



*Bendi*

**AC Serie 6**

**Carretilla elevadora articulada con  
contrapeso**

**Manual del operador**



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

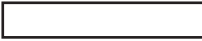
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Inspección de la carretilla elevadora



- Los disolventes contra la grasa generalmente son tóxicos y pueden ser inflamables. Use solamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante que se suministran con dicho producto.
- Use solamente en área bien ventilada y NO respire los vapores.
- Use gafas protectoras, delantales y guantes. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
- Mantenga alejado del calor y las llamas. NO fume mientras utiliza disolventes o en el área donde se almacenen los disolventes.
- No cumplir con estas directrices puede causar lesiones graves o la muerte.

|    |   |
|----|---|
| 1  | Etiqueta renovable de peligro                             |
| 2  | Etiqueta de advertencia de sobrecarga                     |
| 3  | Etiqueta de antes del funcionamiento                      |
| 4  | Etiqueta de advertencia de tapa abierta                   |
| 5  | Etiqueta de carga adecuada del vehículo                   |
| 6  | Etiqueta de Hecho en Estados Unidos con bandera           |
| 7  | Etiqueta de advertencia de la batería                     |
| 8  | Etiqueta de precaución en el desplazamiento lateral       |
| 9  | Etiqueta de protector superior                            |
| 10 | Etiqueta de reemplazo de los neumáticos                   |
| 11 | Etiqueta de advertencia del operador                      |
| 12 | Etiqueta de punto de aplastamiento del protector superior |
| 13 | Etiqueta direccional de Bendi                             |
| 14 | Etiqueta del indicador de rotación                        |
| 15 | Etiqueta del claxon de Bendi                              |
| 16 | Etiqueta de se prohíben pasajeros                         |
| 17 | Etiqueta de no retirar el protector                       |

|    |  |
|----|--|
| 18 | Etiqueta de aplicar el freno de estacionamiento      |
| 19 | Cinta antideslizante                                 |
| 20 | Etiqueta amarilla de Drexel Bendi 8                  |
| 21 | Etiqueta de corbata de lazo amarillo de Landoll      |
| 22 | Etiqueta de advertencia del conductor de la batería  |
| 23 | Etiqueta del filtro hid. Ser 4                       |
| 24 | Etiqueta de advertencia de peligro en las horquillas |
| 25 | Etiqueta gris de Landoll.com                         |
| 26 | Etiqueta de Bendi 12                                 |
| 27 | Etiqueta negra de esquema de 20" de Landoll          |
| 28 | Etiqueta lateral BXXAC                               |
| 29 | Placa de datos                                       |
| 30 | Etiqueta de patente de la carretilla elevadora       |
| 31 | Etiqueta de peligro por punto de aplastamiento       |
| 32 | Etiqueta de purga de aire                            |
| 33 | Etiqueta de ISO 46 (no se muestra)                   |

## Familiarización con el vehículo

### Resumen

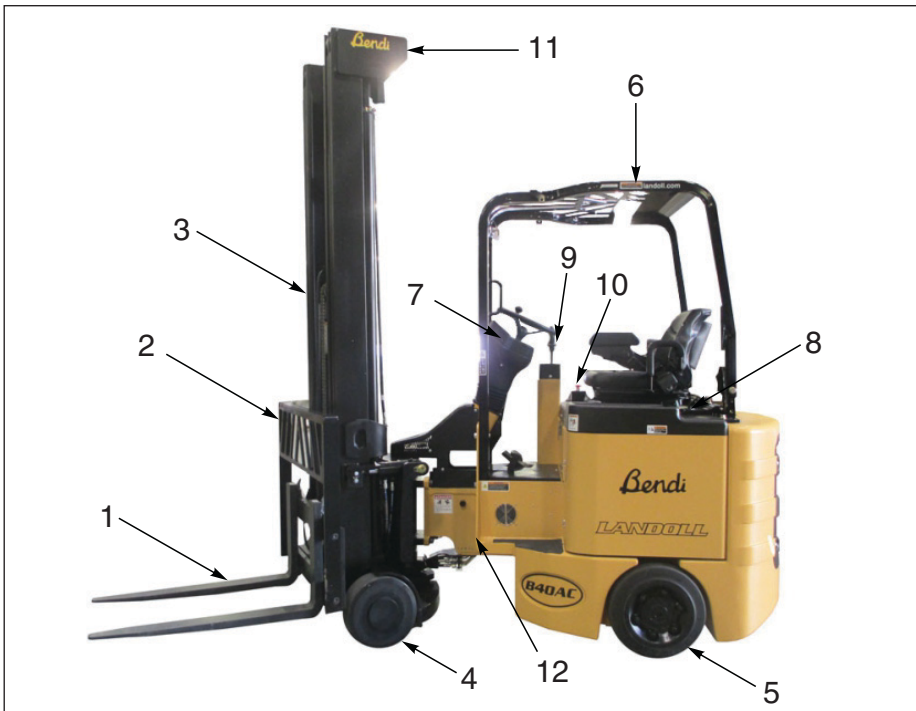
Este capítulo le proporcionará información general acerca de la carretilla elevadora, incluyendo:

- La identificación de la carretilla elevadora
- La información acerca de los diferentes Sistemas de Carretillas Elevadoras

### La identificación de la carretilla elevadora

La siguiente ilustración le ayudará a ubicar los componentes de su carretilla elevadora Bendi AC Serie 6.

*Ver figura 3-1.*



**Figure 3-1: Componentes de la carretilla elevadora**

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Horquillas           | 7. Columna de dirección                |
| 2. Respaldo de la carga | 8. Tapa de la batería                  |
| 3. Mástil               | 9. Palancas para el control del mástil |
| 4. Carga/Volante        | 10. Botón de parada de emergencia.     |
| 5. Ruedas motrices      | 11. Número de serie del mástil         |
| 6. Protector superior   | 12. Número de serie del bastidor       |

# FAMILIARIZACIÓN CON EL VEHÍCULO

- **Ventana que muestra el Estado/Fallo** - La ventana que muestra el Estado/Fallo muestra mensajes de fallo desde los controladores y el estado de los controladores en caso de que ocurra algún problema.
- **Indicador de dirección** - El indicador de dirección muestra el estado del interruptor de control direccional.
- **Indicador de velocidad** - El indicador de velocidad muestra el modo de velocidad en el que está la carretilla.
- **Botones de Desplazamiento e Introducción** - Los botones de desplazamiento e introducción se utilizan para ingresar información en el sistema a través de la pantalla.
- Estos solo los puede utilizar un técnico autorizado.
- **Horas de mantenimiento** - Si se habilitan, las horas de mantenimiento preventivo que se necesitan para la carretilla se muestran en este campo.
- Esto sólo puede ser habilitado y ajustado por un técnico autorizado.

## Inspección diaria:

Inspeccione la pantalla del panel para ver si hay errores o fallos y asegúrese de que la lectura de la pantalla sea normal. Compruebe el IDB y el horómetro para asegurarse de que todo esté normal.

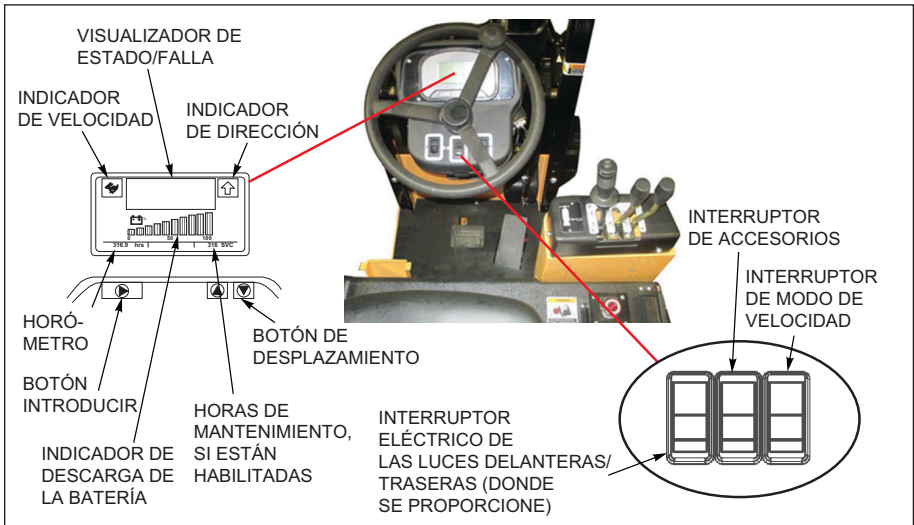


Figure 3-9: Panel

1. Tire lentamente de la palanca de ELEVACIÓN para levantar el mástil. Levante el mástil sólo uno o dos pies para practicar.
1. Empuje la palanca de ELEVACIÓN hacia adelante para bajar las horquillas del mástil.
  - El motor hidráulico debería comenzar a funcionar tan pronto como se mueva el control fuera de la posición neutral y detenerse tan pronto como el control regrese a la posición neutral.
2. Compruebe que el cilindro del mástil primario se extiende completamente y que la carrocería de elevación sube hasta la parte superior de los rieles internos antes de que los cilindros secundarios comiencen a moverse.
3. Cuando la carrocería de elevación alcanza la parte superior de los rieles internos los cilindros secundarios y rieles medios comienzan a levantar. Compruebe que los rieles se desplacen suavemente y que no haya rechinado o compactado visible.



## ADVERTENCIA

**Asegúrese de que haya suficiente espacio arriba para levantar el mástil con seguridad y mantener a todo el personal alejado.**

4. Con el mástil completamente extendido, comience a bajar el mástil empujando la palanca hacia adelante.
  - El motor no debería funcionar cuando se baja el mástil.

- Primeramente baje completamente los cilindros secundarios y rieles medios, después el cilindro primario y la carrocería de elevación. Compruebe el recorrido uniforme sin rechinado o compactado.
- Si hay un rechinado o compactado notable, notifique de inmediato a su supervisor o personal de servicio.

**NO intente utilizar la carretilla elevadora hasta que el problema se haya solucionado.**

## Palanca de inclinación

La segunda (medio) es la palanca de inclinación.

- Se proporciona un indicador visual para determinar fácilmente el número de grados en que está inclinado el mástil.

### Operación

1. Tire de la palanca de INCLINACIÓN para inclinar el mástil hacia atrás. La inclinación trasera de 3° como máximo. (B30, B40, B40VNA y B55)
2. Empuje la palanca de INCLINACIÓN hacia adelante para mover el mástil en esa dirección, o regrese las horquillas a su posición horizontal como se indica mediante el indicador de nivel de la inclinación en los lados derecho e izquierdo de mástil.
3. Para activar la inclinación en B40HL, B50HL, B40DR, y B50DR presione el botón de la parte frontal de la palanca de desplazamiento lateral.

# Capítulo 4

## Batería



- **Antes de la inspección o del mantenimiento de la batería, se DEBEN leer y comprender TODAS las precauciones de seguridad.**
- **Utilice el equipo de protección personal adecuado (EPP).**
- **Consulte la Seguridad de la batería en la página 2-10.**

**Con cada batería se incluyen las instrucciones específicas para el cuidado de las baterías y una Hoja de Datos de Seguridad del Material (HDSM). Lea bien estos documentos antes de realizar cualquier tipo de trabajo en la batería.**

### INFORMACIÓN

**El mantenimiento adecuado es responsabilidad del usuario final o del proveedor de servicios. El mantenimiento inadecuado de la batería se considera como abuso y puede afectar el estatus de la garantía de la carretilla elevadora.**

La información proporcionada en este manual sólo tiene como objetivo servir como una guía para el cuidado de la batería. Para más información acerca de la utilización segura de las baterías, consulte el correspondiente manual del fabricante de la batería.

Una batería de plomo-ácido de 48 V proporciona energía para la propulsión, así como energía para el sistema hidráulico y para las luces y otros sistemas auxiliares.

Para el mantenimiento, la cubierta del compartimiento del asiento del operador, una cubierta lateral con bisagras, disruptor de protección superior y bandas de deslizamiento que permiten una extracción fácil de la batería desde el lado derecho. Como opción, pueden suministrarse rodillos para una maniobrabilidad adicional de la batería.

La batería es muy pesada y si no se colocan los retenes después del mantenimiento ésta pudiera deslizarse fuera de la carretilla elevadora y causar cortes eléctricos y/o derrame de ácido y pudiera provocar que la carretilla elevadora se vuelque.



- **Asegúrese de no pellizcarse ninguna parte de su cuerpo cuando cierre y la pase el pasador a la tapa de la batería.**
- **Cuando conecte el cargador, asegúrese de conectarlo al cable que va a la batería, NO a la carretilla elevadora.**

- **Añada solamente agua destilada a las celdas de la batería. Llenar excesivamente las celdas de la batería es peligroso y cualquier derrame se debe neutralizar y limpiar de inmediato.**
- **Nunca retire los conectores de carga tirando del cable. Esto podría dañar el aislamiento dentro del conector.**

# FUNCIONAMIENTO DE LA CARRETILLA ELEVADORA

## Cuando llegue a una intersección:

- **¡Reduzca la velocidad!** Incluso aunque la carretilla elevadora no lleve una carga, se puede volcar si se hacen giros a una velocidad excesiva.
- **Toque el claxon** a medida en que usted vaya acercándose a una intersección para alertar a los peatones y a los operadores de otros equipos de que usted se está acercando a la intersección.
- Siempre siga las reglas de la carretera y ceda al peso a otros operadores de equipos o peatones según sea necesario.

## Parada



- Cuando se detenga, manténgase dentro del compartimiento del operador hasta que la carretilla elevadora se detenga completamente.
- **NO** aplique abruptamente los frenos con la carga alzada o inclinada hacia adelante; esto podría provocar que la carga se salga de las horquillas.



Siempre utilice sus pies para frenar.  
**NO** clave los pies en los frenos.

Para desacelerar, libere el pedal del acelerador. La carretilla elevadora automáticamente comenzará a desacelerarse hasta detenerse. La carretilla elevadora Bendi AC Serie 6 también “frena por bloqueo” si se cambia la dirección con el interruptor de control de la dirección. La carretilla elevadora llegará a una parada suave y luego irá en reversa. Este proceso es automático, **NO** presione el pedal del freno.

Para una parada de emergencia, libere el acelerador y presione firmemente en el pedal de freno de pie con su pie derecho.

## Distancia de parada

La distancia de parada cambia con la pendiente y con la calidad de la superficie de la carretera.

## Para asegurarse de que llegue a una parada segura:

- Reduzca la velocidad.
- Permita una distancia adecuada entre su carretilla elevadora y cualquier otro vehículo, objeto o persona.

## Estacionamiento

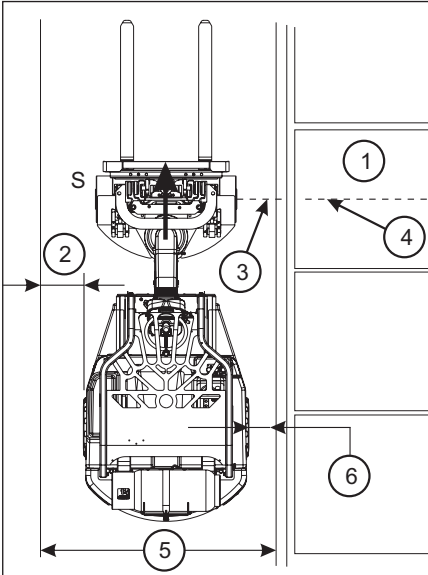


### PELIGRO

- Cuando salga del vehículo coloque todos los controles en “NEUTRAL”.
- Active el freno de estacionamiento
- Si va a dejar la carretilla elevadora desatendida, baje completamente el mástil, coloque el interruptor de encendido en “OFF” (APAGADO) y retire la llave.

# FUNCIONAMIENTO DE LA CARRETILLA ELEVADORA

- Conduzca hacia adelante hasta que el borde frontal de las ruedas de carga, (elemento 3), esté alineado con el centro del palé (elemento 4).
- Eleve las horquillas hasta la altura requerida, y luego eleve las horquillas usando la palanca de inclinación.
- Detenga la carretilla elevadora y gire las horquillas 90° usando el volante para alinearlas con la carga.  
*Ver figura 5-9*

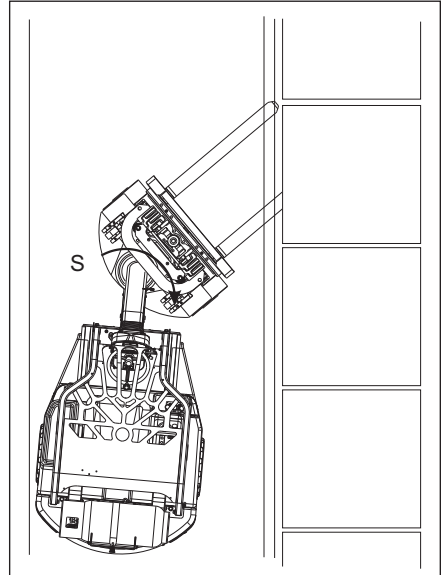


**Figure 5-8: Ajustes - Recogida de la carga**

**Cuando gire el volante con la carretilla elevadora detenida, NO aplique el pedal del freno o el freno manual.**

- Ajuste las horquillas utilizando el volante mientras las horquillas entran bajo la carga, de manera que las horquillas entren bajo la carga de forma recta. *Ver figura 5-10.*

- Gire el volante para mantener las horquillas lo más recto posible mientras se insertan completamente bajo la carga. Levante, incline y haga desplazamientos laterales según se necesite para estabilizar y recoger la carga. *Ver figura 5-11*
- Solo levante lo suficiente como para despejar el estante o el respaldo de la carga se puede enganchar en el estante.



**Figure 5-9: Alineación de las horquillas**

*Si utiliza la opción de Alcance Profundo para recuperar una carga desde la segunda posición del palé*

- Gire el volante y conduzca hacia adelante hasta que la parte delantera de los neumáticos frontales esté a 1" de la estantería. Desplace lateralmente las horquillas para centrarlas en el palé. Presione el botón del pantógrafo en la palanca de desplazamiento lateral para llevar las horquillas hasta la segunda posición del palé. Una vez insertadas, incline las horquillas hacia atrás y levante ligeramente.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL